



## Bar Menu



**Insalata a foglie mista con erbe, carote, mais, zucchini e cetrioli** (6, 9, 10, 12)\*

Gemischter Blattsalat mit Kräutern, Karotten, Mais, Zucchini und Gurken  
Mixed leaf salad with herbs, carrots, sweet corn, zucchini and cucumber



**Insalata Giardino con avocado, arancia e gamberi** (2, 6, 8, 11)\*

Giardino Salat mit Avocado, Orange und Garnelen  
Giardino salad with avocado, orange and prawns



**Buddha Bowl** (6, 7, 8, 11)\*

Quinoa, tofu, crescione d'acqua, semi di sesamo nero, fichi essiccati, melograno, anacardi e hummus di pomodori secchi  
Quinoa, Tofu, Brunnenkresse, schwarzer Sesam, Trockenfeigen, Granatapfel, Cashews und Hummus aus getrockneten Tomaten  
Quinoa, tofu, watercress, black sesame seeds, dried figs, pomegranate, cashews and dried tomato hummus



**Insalata Caesar con petto di pollo, crostini all'aglio e parmigiano** (1, 2, 3, 7)\*

Caesar Salat mit Poulardenbrust, Knoblauchcroûtons und Parmesan  
Caesar salad with chicken breast, garlic croutons and parmesan

31



# Giardino Mezze «Sicily Style»

Antipasti · Vorspeisen · Starters

## **Piccoli piatti variegati delle antiche tradizioni della Sicilia orientale** **Disponibili fino alle ore 21:30**

34 p. P.

Vielfältige kleine Gerichte aus dem orientalischen Sizilien.

Verfügbar bis 21.30 Uhr.

Various small dishes from the oriental Sicily.

Available until 9.30 p.m.

- **Insalata Taboulet con datteri ed erbe fresche** (1, 5, 6, 8, 11)\*

Tabouletsalat mit Datteln und frischen Kräutern

Taboulet salad with dates and fresh herbs



- **Hummus di avocado con avocado grigliato** (5, 6)\*

Avocado-Hummus mit grillierter Avocado

Avocado hummus with grilled avocado



- **Hummus di barbabietola con semi di canapa** (5, 6, 8)\*

Randen-Hummus mit Hanfsamen

Beetroot hummus with hemp seeds



- **Hummus di ceci con pistacchi** (5, 6, 8)\*

Kichererbsen-Hummus mit Pistazien

Chickpea hummus with pistachios



- **Verdure grigliate**

Grilliertes Gemüse

Grilled vegetables





# Giardino Dim Sum

Antipasti · Vorspeisen · Starters

30

## Selezione di ravioli cinesi al vapore e fritti (6 pezzi a scelta)

### Disponibili fino alle ore 21:30

Auswahl von gedämpften und frittierten chinesischen Teigtaschen (6 Stück nach Wahl)  
Verfügbar bis 21.30 Uhr.

Selection of steamed and deep-fried Chinese dumplings (6 pieces of your choice)  
Available until 9.30 p.m.

- **Crispy gambas** (1, 2, 3, 6, 7, 11)\*

Gambero, castagne d'acqua, olio di sesamo  
Garnele, Wasserkastanie, Sesamöl  
Prawn, water chestnut, sesame oil

- **Duck gao** (1, 3, 10, 11)\*

Anatra, funghi shiitake, coriandolo  
Ente, Shiitake Pilze, Koriander  
Duck, shiitake mushrooms, coriander



- **Chicken samosa** (1, 3, 6, 7, 11)\*

Pollo, curry, cavolo  
Poulet, Curry, Kohl  
Chicken, curry, cabbage

- **Vegi gao** (1, 6, 11)\*

Cavolo, carote, germogli di bambù, funghi  
Kohl, Karotten, Bambuspossen, Pilze  
Cabbage, carrots, bamboo sprouts, mushrooms



- **Tofu Thai-Curry** (1, 6, 11)\*

Tofu, germogli di soia, funghi shiitake  
Tofu, Sojasprossen, Shiitake Pilze  
Tofu, soy sprouts, shiitake mushrooms



- **Spinach, Sweet potato Gao** (1, 6, 11)\*

Spinaci, patata dolce, cipollotto  
Spinat, Süsskartoffel, Frühlingszwiebeln  
Spinach, sweet potato, spring onion





# asta

Pasta · Pasta

## **Spaghetti alle vongole veraci** (1, 2)\*

Spaghetti mit Venusmuscheln  
Spaghetti with venus clams

 34

## **Spaghetti con salsa Bolognese** (1, 9)\*

Spaghetti mit Bolognesesauce  
Spaghetti with Bolognese sauce

 28

## **Spaghetti con pesto al basilico** (1, 8)\*

Spaghetti mit Basilikum-Pesto  
Spaghetti with basil pesto

  28

## **Spaghetti con salsa di pomodoro e basilico** (1)\*

Spaghetti mit Tomatensauce und Basilikum  
Spaghetti with tomato sauce and basil

   28



# uppe

Suppen- Soups

## **Minestrone di verdura toscano con pane della Valle Maggia e olio d'oliva** (1, 9)\*

Toskanische-Gemüse-Minestrone mit Valle Maggia Brot und Olivenöl  
Tuscan vegetable minestrone with Valle Maggia bread and olive oil

    16

## **Zuppa fredda di carote e yuzu con zenzero, curcuma e coriandolo** (8)\*

Karotte-Yuzu Kaltschale mit Ingwer, Kurkuma und Koriander  
Cold carrot and yuzu soup with ginger, turmeric and coriander

    16



# Carne e pesce

Fleisch und Fisch · Meat and fish

## **Pesce del giorno**

Fisch des Tages  
Catch of the day

Prezzo del giorno

Tagespreis  
Daily price

## **Tagliata di entrecôte di manzo con rucola, parmigiano e patate wedges** (7)\*

Tagliata vom Rindsentrecôte mit Rucola, Parmesan und Kartoffel-Wedges  
Sliced beef entrecôte with rocket, parmesan cheese and potato wedges

 48

## **Scaloppina impanata con patate fritte, mirtilli rossi e limone** (1, 3, 7)\*

Wiener Schnitzel mit Pommes frites, Preiselbeeren und Zitrone  
Wiener Schnitzel with French fries, lingonberries and lemon

46



# anini e hamburger

Sandwiches und Burger · Sandwiches and burger

**Club Sandwich con petto di pollo svizzero, pancetta affumicata, uovo fritto e patatine fritte** (1, 3, 7, 8, 9, 10, 11, 12)\* 33

Club Sandwich mit Schweizer Poulardenbrust, Speck, Spiegelei und Pommes frites  
Club Sandwich with Swiss chicken breast, bacon, fried egg and French fries

**Giardino angus beef burger con salsa barbecue, pancetta affumicata e patate fritte** (1, 3, 7, 9, 10, 11, 12)\* 34

Giardino Angus Beef Burger mit BBQ-Sauce, Speck und Pommes frites  
Giardino angus beef burger with barbecue sauce, bacon and French fries

**Pane Capri con pomodori, origano fresco, basilico e mozzarella di bufala** (1, 7, 10)\*  22

Capri Brot mit Tomaten, Oregano, Basilikum und Büffelmozzarella  
Capri bread with tomatoes, oregano, basil and buffalo mozzarella

**Bruschetta Valle Maggia con pomodori cuore di bue crema d'avocado e tartare di manzo** (1, 3, 7, 8, 9, 10, 11)\* 28

Bruschetta Valle Maggia mit Tomaten Cuore di Bue, Avocadocreme und Rindstatar  
Bruschetta Valle Maggia with cuore di bue tomatoes, avocado cream and beef tartar



# Dolci e formaggi

Süsses und Käse · Sweets and cheese

**Crème brûlée con ragout di fragola e gelato alla vaniglia bourbon** (1, 3, 7, 8)\*  19


Crème brûlée mit Erdbeerragout und Bourbon-Vanilleeis  
Crème brûlée with strawberry ragout and bourbon vanilla ice cream

**Profiteroles al cioccolato con crema chantilly e salsa al cioccolato** (1, 3, 7, 8)\*  19

Schokoladen-Profiteroles mit Chantillycreme und Schokoladensauce  
Chocolate profiteroles with chantilly cream and chocolate sauce

**Tiramisù alla fragola con crema al mascarpone e cioccolato bianco** (1, 3, 7, 8)\* 20

Erdbeer-Tiramisù mit Mascarponecreme und weißer Schokolade  
Strawberry tiramisù with mascarpone cream and white chocolate

**Diversi gelati e sorbetti (a pallina)** (1, 3, 7, 8)\*  4

Eis oder Sorbet nach Wahl (pro Kugel)  
Ice cream or sorbet of your choice (per scoop)

**Variazione di formaggio dal Ticino e dall'Italia** (1, 7, 8, 10)\*  28

Käsevariation aus dem Tessin und Italien  
Cheese variation from Ticino and Italy



**Piatto vegetariano**  
Vegetarisches Gericht  
Vegetarian dish



**Piatto senza glutine**  
Glutenfreies Gericht  
Gluten-free dish



**Piatto senza lattosio**  
Laktosefreies Gericht  
Lactose-free dish



**Piatto vegano**  
Veganes Gericht  
Vegan dish



**Piatto ayurvedico**  
Ayurvedisches Gericht  
Ayurvedic dish

## Provenienza della carne // Fleischherkunft // Origin of meat

Manzo // Rind // beef – CH, IE  
Vitello // Kalb // veal – CH  
Maiale // Schwein // pork – CH  
Anatra // Ente // duck – FR  
Pollame // Geflügel // poultry – FR, CH

## Provenienza del pesce // Fischherkunft // Origin of fish

Vongole // Venusmuscheln // venus clams – FAO 37 Mediterraneo, IT  
Gambero // Garnele // prawn – FAO71 Pacific, Western Central, AR, VN

Prezzi in CHF, IVA inclusa  
Preise in CHF inklusive MwSt  
Prices in CHF including VAT

# \*Allergeni

\*Allergene - \*Allergens

## Lista allergeni alimentari

- 1 Cereali con glutine
- 2 Crostacei
- 3 Uova
- 4 Pesce
- 5 Arachidi
- 6 Soia
- 7 Latte e derivati del latte
- 8 Frutta a guscio
- 9 Sedano
- 10 Senape
- 11 Semi di sesamo
- 12 Anidride solforosa e solfiti
- 13 Lupino
- 14 Molluschi

La citazione degli allergeni avviene allorché le succitate sostanze o le risultanti dal processo sono contenute nel prodotto finale.

La denominazione dei 14 allergeni principali avviene secondo le norme stabilite dalla legge. Oltre a questi allergeni vi sono altre sostanze, per le quali potrebbero risultare allergie alimentari o intolleranze.

Nonostante un'attenta elaborazione delle nostre pietanze ed il loro processo di produzione, queste potrebbero contenere tracce di altre sostanze alimentari presenti in cucina.

## Lebensmittelkennzeichnung von Allergenen

- 1 Glutenhaltiges Getreide
- 2 Krebstiere
- 3 Eier
- 4 Fisch
- 5 Erdnüsse
- 6 Soja
- 7 Milch und Milchprodukte
- 8 Schalenfrüchte
- 9 Sellerie
- 10 Senf
- 11 Sesamsamen
- 12 Schwefeldioxid und Sulphite
- 13 Lupinen
- 14 Weichtiere

Eine Nennung erfolgt, wenn die bezeichneten Stoffe oder daraus hergestellte Erzeugnisse als Zutat im Endprodukt enthalten sind.

Die Kennzeichnung der 14 Hauptallergene erfolgt entsprechend den gesetzlichen Vorschriften. Es gibt darüber hinaus noch andere Stoffe, die Lebensmittelallergien oder -unverträglichkeiten auslösen können.

Trotz sorgfältiger Herstellung unserer Gerichte können neben den gekennzeichneten Zutaten Spuren anderer Stoffe enthalten sein, die im Produktionsprozess in der Küche verwendet werden.

## Food ingredients that must be declared as allergens

- 1 Cereals containing gluten
- 2 Crustaceans
- 3 Eggs
- 4 Fish
- 5 Peanuts
- 6 Soy
- 7 Milk and milk products
- 8 Nuts
- 9 Celery
- 10 Mustard
- 11 Sesame seeds
- 12 Sulphur dioxide and sulphites
- 13 Lupin
- 14 Molluscs

Potential allergens will be listed if the final product contains either the allergen in question or a product derived therefrom.

The 14 main allergens are labelled in accordance with the statutory provisions. There are other potential allergens that could trigger a reaction or intolerances.

Even though we take great care when preparing our dishes, they may contain traces of other allergens that are used when cooking other dishes in addition to the potential allergens specified.



